

Lời của Đức Giáo Hoàng Benêdictô XVI

Đức Giáo Hoàng khích lệ các tín hữu hãy đặt niềm kiêu hãnh sang một bên và trở nên khiêm tốn

Trong bài huấn dụ trước khi đọc kinh Truyền Tin trưa Chúa Nhật 23 tháng 9, Đức Thánh Cha giải thích về bài Tin Mừng Chúa Nhật thứ 25 thường niên và đặt đoạn này trong bối cảnh các đoạn Tin Mừng theo thánh Marco, qua đó trong cuộc hành trình cuối cùng lên thành Jerusalem, Chúa Giêsu loan báo cuộc khổ nạn của Ngài và nhấn nhủ các môn đệ hãy có thái độ khiêm tốn, loại bỏ thái độ kiêu ngạo lo tìm chỗ cao nhất

Đức Thánh Cha nói:

"Tất cả những điều này nói gì với chúng ta? Nó nhắc nhở chúng ta rằng luân lý của Thiên Chúa luôn luôn "khác" với luân lý của chúng ta, như chính Thiên Chúa đã mạc khải thông qua những lời của ngôn sứ Isaia: " Tư tưởng của ta không phải là tư tưởng của các người, đường lối ta không phải là đường lối của các người "

Một điểm then chốt trong đó Thiên Chúa và con người khác biệt nhau, chính là sự kiêu ngạo— nơi Thiên Chúa không có sự kiêu ngạo, vì Ngài là sự sung mãn trọn vẹn; trái lại nơi con người chúng ta, kiêu ngạo ăn rễ sâu và vì thế chúng ta phải luôn cảnh giác và thanh tẩy.

Ngài nói:

"Tuy là bé nhỏ, nhưng chúng ta lại khao khát được coi là cao cả, được chiếm chỗ cao nhất, trong khi Thiên Chúa không do dự hạ mình xuống, trở nên người rốt cùng."

Sau khi ban phép lành cho mọi người, bằng tiếng Ý, Đức Thánh Cha nhắc đến lễ phong chân phước cho cha Louis Brisson tại thành phố Troyes nước Pháp hôm thứ Bảy 22 tháng 9 vừa qua. Ngài nói: "Cha Brisson sống vào thế kỷ 19, sáng lập hai dòng các nữ tu và nam tu Hiến sinh thánh Phanxicô đệ Salê. Tôi vui mừng hiệp ý cảm tạ Chúa với cộng đoàn giáo phận Troyes và tất cả các con cái thiêng liêng, nam và nữ, của vị Tân Chân Phước".

Quý Ông Bà và anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

Cha xin cảm ơn quý ông bà anh chị em đã giúp đỡ trong hết mọi sự trong tuần vừa qua. Cha cũng muốn cảm ơn các quý vị đã ủng hộ mang đồ ăn tới cho những người nghèo. Năm nay, ĐGH Benêdictô XVI thông báo là Năm Đức Tin (Year of Faith). Trong địa phận của Hamilton, Đức Giám Mục Crosby cũng có nhiều trương trình về Năm Đức Tin.

Đầu tiên, cuốn sách "The Faith We Believe: Unpacking The Creed" xin quý vị và anh chị em cố gắng lấy về nhà đọc. Cha hy vọng kiếm người dịch ra tiếng Việt và để cho cộng đoàn sau. Và cha cũng sẽ cố gắng mở lớp dạy giáo lý cho người lớn để giúp quý vị và anh chị em chúng ta đức tin mỗi một ngày được sốt sắng theo gương Đức Kitô, lòng thương của Chúa và do đó Chúa Thánh Thần ở gần chúng ta hơn.

• Xin mời các anh chị em trong ban Tài Chánh và ban Cố Vấn cố gắng đi họp trong ngày như sau:

- ◆ Ban Tài Chánh: **Thứ Tư ngày 17/10/2012 lúc 7:30pm**
- ◆ Ban Cố Vấn: **Thứ Năm ngày 18/10/2012 lúc 7:00pm**

• Các cháu ghi danh giúp lễ cho năm tới, nhất là các cháu mới. cha muốn gặp mặt sau thánh lễ Chúa Nhật 28/10/2012.

Cha xin cảm ơn những gia đình đã nhận đọc kinh gia đình trong tháng mân côi. Cũng xin cảm ơn những quý vị đã bỏ thời gian tới nhà đọc kinh. Xin Đức Mẹ ban cho Giáo Xứ Đức Mẹ VN và Cộng Đoàn Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo VN được nhiều sự bình an, cầu xin Mẹ luôn luôn ở gần gia đình chúng ta. Cha xin chúc quý vị và anh chị em trong tuần tới được nhiều sự vui vẻ và bình an.

Cha Xứ Phêrô Trần Văn Hạnh, OMI

HỌP CỦA CHA TRONG THÁNG 10

Thứ Tư ngày 17/10/2012: Cuộc Trò Chuyện với Đức Giám Mục. Mỗi năm một lần giữa ĐGM và các linh mục.

Thứ Ba-Thứ Năm ngày 23/10/2012—25/10/2012
Buổi Hội Thảo của Các Linh Mục. (Sẽ không có lễ trong những ngày này).



**Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam
&
Cộng Đoàn Truyền Giáo
Các Thánh Tử Đạo VN**



CHÚA NHẬT 28 QUANH NĂM B

Cha Xứ
Rev-Cha Phêrô Trần Văn Hạnh, OMI

Văn Phòng Giáo Xứ
Cô Teresa Lê Cathy Hương

Giờ Làm Việc

Thứ Ba & Thứ Tư: : 9am-7pm
Thứ Năm & Thứ Sáu: 9am-12pm,
Buổi chiều –cha đi thăm các gia đình
...
Thứ Ba (9am-7pm) và Thứ Tư (1pm-6pm) sẽ có Thư Ký trực. Những ngày khác xin quý vị để lại lời nhắn.

Phone: (905) 544-7011
Email:
hvantran@hamiltodiocese.com

644 Barton Street E.
Hamilton, ON,
L8L 3A2

Thánh Lễ Cuối Tuần

Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam
(Hamilton)

Thứ Bảy: 5:00pm

Chúa Nhật: 10:00am

Cộng Đoàn Truyền Giáo
Các Thánh Tử Đạo VN
(Kitchener & Waterloo)

Chúa Nhật: 4:00pm

Lễ Trong Tuần

(Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam)

Thứ Ba: 7:00pm
Thứ Tư: 7:00pm
Thứ Năm: 8:30am
Thứ Sáu: 8:30am



Ý LỄ TRONG TUẦN October 16 - 19, 2012

Thứ Ba Thánh Marguerite D'Youville	LH Phanxicô Xaviê Nguyễn Nghiêm Các linh hồn mồ côi	Ô.B. Chính
Thứ Tư Thánh Ignatiô Antiokia, giám mục, tử đạo	LH Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Kế LH Lucia Phạm Thị Ngọc	G.Đ. Phiên-Mến
Thứ Năm Thánh Luca, Thánh Sứ	LH Phêrô Huỳnh Văn Phái LH Maria Phan Đông Thi	G.Đ. Huỳnh
Thứ Sáu Thánh Phaolô thánh giá	LH Phêrô Trần Văn Khoát	A. Nguyễn Văn Phiên



Ý LỄ TRONG TUẦN Next Weekend

Thứ Bảy Ngày Lễ Đức Mẹ	Cầu cho gia đình bình an và tạ Đức Mẹ cứu giúp
Chúa Nhật	Cầu cho giáo dân Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam
Chúa Nhật	Cầu cho giáo dân Cộng Đoàn Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo VN

ĐÓNG GÓP CHO GIÁO PHẬN

Chúa Nhật Truyền Giáo Thế giới
Chúa nhật ngày 21/10/2012 sẽ là ngày đóng góp cho Chúa Nhật Truyền Giáo Thế giới, một sự kiện hàng năm nhằm mục đích đánh thức sự nhiệt tình và cam kết với sứ mệnh. Đóng góp sẽ được dùng trong việc truyền giáo, nhất là ở những nước nghèo nàn như là Việt Nam. Xin cộng đoàn mở rộng lòng giúp đỡ.

ĐƠN GHI DANH GIÁO XỨ

Xin quý vị điền Đơn Ghi Danh Giáo Xứ và gửi lại cho văn phòng giáo xứ trước ngày 15 tháng 10, năm 2012. Sau khi nhận được đơn, Cha xứ sẽ làm báo cáo về dân số giáo dân tới giáo phận.



NGHI THỨC TANG LỄ CÔNG GIÁO

Quý vị nếu có người thân qua đời, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ và chúng tôi sẽ trợ giúp quý vị trong việc sắp xếp phụng vụ.

Đối với những gia đình muốn làm kế hoạch trước cho việc hậu sự (dịch vụ nghĩa trang & tang lễ), xin liên lạc với Cô Cathy Hương Lê qua số điện thoại 905 528-1128 ext 227 hoặc phone tay 905 920-2980.

Email: cle@whitechapelmemorial.com

Dâng Lễ Cộng Đoàn Truyền Giáo CTTĐVN CHỦA NHẬT 27 THƯỜNG NIÊN – NĂM B

Mừng lễ bốn mạng. Xin cầu nguyện cho toàn thể hội viên trong chi hội	Chi hội bảo trợ ơn gọi dòng Phan-Sinh Việt-Nam
Cầu cho linh hồn: *Anna Đinh Thị Van (mới qua đời tại Việt Nam)	G/đ anh chị Tuấn-Thủy
Cầu cho linh hồn: * An-tôn Nguyễn Văn Bốn	Bà Bốn và các con (lễ 7)
Cầu cho linh hồn: *Giu-se Trần Ngọc Xuân	Bà Xuân và các con
Cầu cho linh hồn: *Giu-se Lý Cát Bái *Maria Vũ Thị Tào	Lý Thanh Tùng (lễ 3)
Xin tạ ơn Chúa và cầu bình an cho gia đình	Ông bà Tôn
Cầu cho linh hồn: *Augustinô-Maria Nguyễn Hiến Tân	Ông bà Tuynh
Xin tạ ơn Ba Đấng và cầu bình an cho gia đình	Anh chị Dũng-Uyên
Cầu cho linh hồn: *Anna Đinh Thị Van (mới qua đời)	Anh chị Dũng-Uyên

ĐÓNG GÓP GẦN ĐÂY

HAMILTON
Sunday's Collection: → 
Oct 07/2012

KITCHENER
Sunday's Collection: → 
Oct 07/2012

ĐỜI SỐNG BÍ TÍCH

SỰ KHỞI ĐẦU CỦA ĐỜI SỐNG BÍ TÍCH PHÉP MÌNH THÁNH CHỨA/PHÉP GIẢI TỘI, PHÉP THÊM SỨC:



Ghi danh cho sự khởi đầu sẽ bắt đầu trong Tháng 9. Nếu quý vị có con em chuẩn bị nhận phép Mình Thánh Chúa/Phép Giải Tội (thông thường lớp 2) hoặc nhận Phép Thêm Sức (thông thường lớp 7) trong năm nay, xin vui lòng gọi cho văn phòng giáo xứ và chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị.

PHÉP RỬA TỘI:

Chuẩn bị cho bí tích rửa tội là điều cần thiết. Cần các bậc cha mẹ và ít nhất một người đỡ đầu có mặt. Xin vui lòng gọi cho văn phòng giáo xứ để ghi danh. Cha xứ sẽ hướng dẫn trong 3 tuần trước ngày rửa tội.



HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ ít nhất là 9 tháng trước ngày thành hôn. Lớp Giáo Lý hôn nhân sẽ được tổ chức mỗi năm một lần, vào Tháng 2 và Tháng 3. Lớp học chỉ dành riêng cho các thành viên trong giáo xứ.

PHÉP GIẢI TỘI:

Cha sẽ ngồi tòa trước 1 giờ Thánh Lễ Chúa Nhật.

GIẤY TỜ, THỦ TỤC GIÁO XỨ

Nếu quý vị nào muốn cha điền giấy tờ liên quan tới thủ tục giáo xứ, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ ít nhất là từ 4-6 tuần.

LỚP GIÁO LÝ

Xin kêu gọi các bạn thanh niên từ 15 tới 30 tuổi, giúp dạy lớp giáo lý. Không cần có kinh nghiệm, Cha Xứ sẽ hướng dẫn và cung cấp sách dạy. Xin gặp cha sau thánh lễ Chủ Nhật.

Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam đã có 3 em ghi danh để dạy. Cộng Đoàn Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo VN đã có 3 em ghi danh dạy lớp giáo lý.

Catechetical Studies

If you are between the age of 15 and 30, please volunteer to teach the Catechetical Studies. Experience is not required. The pastor will provide you with training and necessary tools.

Kinh Thánh Mẫu La vang

Lạy Mẹ Maria, Thánh Mẫu La Vang,
đầy muôn ơn phước, ngài chói hào quang,
muôn vàn Thần Thánh không ai sánh bằng.
Đức Chúa Trời đã đoái thương chọn Mẹ,
tinh tuyền thánh thiện,
sinh Đấng cứu độ muôn loài.
Mẹ đã chọn La Vang mà hiện đến,
cứu giúp hộ phù tổ tiên chúng con lương giáo,
giữa thời ly loạn cấm cách, khốn khổ trăm bề.
Từ ấy gót chân Mẹ bước đến,
vẫn mãi đầy ơn thiêng.
Ơn phần hồn ơn phần xác,
người bệnh tật kẻ ưu phiền,
nào ai cầu khẩn mà Mẹ không nhậm lời.
Lạy Mẹ Maria, Thánh Mẫu La Vang,
Mẹ là Thánh Mẫu Chúa Trời,
cùng là Thánh Mẫu loài người chúng con.
Cúi xin xuống phước hải hà,
đoái thương con cái thiết tha van nài.
Xin cho chúng con tấm lòng từ bi nhân hậu,
đại lượng bao dung,
cùng nhau bồi đắp nền văn minh tinh thương và sự sống.
Xin Mẹ phù hộ chúng con,
luôn sống đức hạnh,
đầy lòng cậy trông.
Và sau cuộc đời này,
xin cho chúng con được về sống bên Mẹ,
hưởng vinh phúc trong Chúa Ba Ngôi muôn đời. Amen.

(Lời kinh này đã được Imprimatur, tại LaVang ngày 08 tháng 12 năm 1997, do Đức Tổng Giám Mục Têphanô Nguyễn Như Thế, Giám quản tông tòa Huế)

ĐỌC KINH GIA ĐÌNH

Hamilton—lúc 7:00 pm

Ngày 13/10/2012	G.Đ. Trịnh Văn Chương 83 Magill St. (905) 963-1343
Ngày 20/10/2012	G. Đ Anh Nguyễn Văn Long 885 Brigadoon Drive (905) 933-3980
Ngày 27/10/2012	G.Đ. Trần Lợi 192 Queen Victoria Dr. (905) 574-1856
Ngày 03/11/2012	G.Đ. Tuấn Nhiệm 62 Crooks St (289) 780-8994
Ngày 10/11/2012	G.Đ. Phạm Tiến 575 Cannon St. E (905) 549-4045
Ngày 17/11/2012	G.Đ. Lê Chiến-Toàn 52 Oxford St. (905) 529-4032
Ngày 24/11/2012	G.Đ. Nguyễn Bình 03 Campbell Ave.(289) 396-1944

KINH ẪN NẪN TỘI

Lạy Chúa tôi, Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành vô cùng, Chúa đã dựng nên tôi, và cho con Chúa ra đời chịu nạn chịu chết vì tôi; mà tôi đã cả lòng phản nghịch lỗi nghĩa cùng Chúa, thì tôi lo buồn đau đớn cùng chê ghét mọi tội tôi trên hết mọi sự; tôi dốc lòng chữa cải, và nhờ ơn Chúa, thì tôi sẽ lánh xa dịp tội cùng làm việc đền tội cho xứng.
Amen

GẶP GỠ CÁC VỊ CAO NIÊN

Giáo Xứ có tổ chức cuộc gặp gỡ cho các vị cao niên vào Thứ Bảy tuần thứ ba của tháng lúc 2:00 giờ chiều tại Hội Trường giáo xứ. Xin mời quý vị đến tham dự hàn thuyên với nhau.

GẶP GỠ GIÁO DÂN CỘNG ĐOÀN

Giáo xứ có tổ chức cuộc gặp gỡ cho tất cả quý vị ông bà anh chị em vào ngày Chủ Nhật đầu tháng sau thánh lễ. Xin mời quý vị đến tham dự (có tiệc trà nhẹ).

CHÚC MỪNG

Giáo xứ chúc mừng ông Vũ Oánh đại thọ 80 tuổi.

KITCHENER/WATERLOO

Vào tuần cuối của mỗi tháng (ngày Thứ Hai, Thứ Ba, và Thứ Tư) Cha Quản Nhiệm sẽ làm việc tại văn phòng giáo xứ St. Louis, Kitchener/Waterloo. Nếu quý vị muốn làm cuộc hẹn với Cha, xin ghi danh trong quyển sổ ở cuối nhà thờ.

ĐỌC KINH GIA ĐÌNH

Kitchener/Waterloo—lúc 3:00 pm

Ngày 13/10/2012	G.Đ. Bà Bốn 09 Beechcroft Pl., Kitchener (519) 745-9042
Ngày 20/10/2012	G.Đ. Ông bà Nguyễn Văn Phụng 47 Green Vista Drive, Cambridge (519) 622-8901
Ngày 27/10/2012	G.Đ. Hoàng Gia Thái 178 Doon Rd., Kitchener (519) 744-1354